

Hubert, depuis l'avenue Mont-Royal jusqu'à l'ancienne limite nord-ouest de la Cité; au sud-est par une ligne longeant l'ancienne limite de la Cité, depuis la rue Saint-Hubert jusqu'à la limite nord-est du parc Mont-Royal, telle qu'indiquée au plan dont il est fait mention dans la loi de la Législature de Québec, 35 Victoria, chapitre 32, section 6; au sud-ouest par la limite nord-est du parc Mont-Royal, telle qu'indiquée au plan susmentionné, depuis l'ancienne limite de la Cité jusqu'à l'avenue Mont-Royal; au nord-ouest par la limite nord-ouest de la Cité, depuis la limite nord-est du parc Mont-Royal jusqu'à la rue Carrière; de là, suivant le milieu de l'avenue Mont-Royal, depuis la rue Carrière jusqu'à la rue Saint-Hubert.

"(15a.) Le quartier Duvernay est borné comme suit:

Au nord-est par une ligne courant au milieu de l'avenue Papineau et séparant la Cité de Montréal de la municipalité de DeLorimier, depuis l'avenue Mont-Royal jusqu'à l'ancienne limite nord-ouest de la Cité; au sud-est par l'ancienne limite nord-ouest de la Cité, depuis l'avenue Papineau jusqu'à la rue Saint-Hubert; au sud-ouest par une ligne courant au milieu de la rue Saint-Hubert, depuis l'ancienne limite nord-ouest de la Cité jusqu'à l'avenue Mont-Royal; au nord-ouest par une ligne courant au milieu de l'avenue Mont-Royal, depuis la rue Saint-Hubert jusqu'à l'avenue Papineau."

(c) En y ajoutant l'aliéna suivant:

"Dans la loi 62 Victoria, chapitre 58, ainsi que dans les lois qui l'amendent, et dans les règles et règlements de la Cité, les mots: "quartier Saint-Antoine Sud" sont remplacés par les mots: "quartier Saint-Joseph"; les mots: "quartier Saint-Antoine Ouest" par les mots: "quartier Saint-André"; les mots: "quartier Saint-Antoine Est" par les mots: "quartier Saint-Georges"; les mots: "quartier Sainte-Marie Ouest" par les mots: "quartier Papineau"; les mots: "quartier Sainte-Marie Est" par les mots: "quartier Sainte-Marie"; les mots: "quartier Saint-Jacques Nord" par les mots: "quartier LaFontaine"; les mots: "quartier Saint-Jacques Sud" par les mots: "quartier Saint-Jacques".

3. L'article suivant est inséré dans ladite loi après l'article 7 (qui énumère les différents quartiers de la Ville et définit leurs limites.)

"7a. Le Conseil de la Cité peut, par règlement, modifier les limites du quartier Hochelaga, de manière que la ligne du chemin de fer du Pacifique Canadien le divise en deux parties inégales dans la direction du sud-est au nord-ouest, et que la partie de ce quartier comprise entre le centre de la rue du Havre et celui de la rue Iberville soit annexée au quartier Sainte-Marie."

St. Hubert street, from Mount Royal Avenue to the former north-western boundary of the City; on the south-east, by a line running along the former boundary of the City from St. Hubert Street to the north-eastern boundary of Mount-Royal Park, as indicated on the plan mentioned in the act of the Legislature of Quebec, 35 Victoria, chapter 32, section 6; on the south-west, by the north-eastern boundary of Mount Royal Park, as indicated on the aforesaid plan, from the former boundary of the City to Mount Royal Avenue; on the north-eastern boundary of Mount Royal Park to Carrière Street; thence following the middle of Mount Royal Avenue from Carrière Street to St. Hubert Street.

"15a. Duvernay Ward is bounded as follows:—

On the north-east, by a line running along the middle of Papineau Avenue and dividing the City of Montreal from the municipality of De Lorimier, from Mount Royal Avenue to the former north-western boundary of the City; on the south east, by the former north-western boundary of the City, from Papineau Avenue to St. Hubert Street; on the south-west, by a line running along the middle of St. Hubert Street from the former north-western boundary of the City to Mount Royal Avenue; on the north-west, by a line running along the middle of Mount Royal Avenue from St. Hubert Street to Papineau Avenue."

(c) By adding thereto the following paragraph:—

"In the act 62 Victoria, chapter 58, as well as the acts amending the same and in the regulations and by-laws of the City, the words: "St. Antoine Ward South" are replaced by the words: "St. Joseph Ward"; the words: "St. Antoine Ward West," by the words: "St. Andrew's Ward"; the words: "St. Antoine Ward East," by the words: "St. George's Ward"; the words: "St. Mary's Ward West," by the words: "Papineau Ward"; the words: "St. Mary's Ward East," by the words: "St. Mary's Ward"; the words: "St. James Ward North," by the words: "La Fontaine Ward"; the words: "St. James Ward South," by the words: "St. James' Ward."

3. The following article is inserted in the said act after article 7 (which enumerates the different wards of the City and defines boundaries.)

"7a. The council of the City may, by by-law, alter the boundaries of Hochelaga ward, in such manner that the line of the Canadian Pacific Railway shall divide it into two unequal parts in a direction from south-east to north-west, and that the portion of the said ward, comprised between the middle of Harbour Street and that of Iberville Street, shall be annexed to St. Mary's ward."

### ÉTAT FINANCIER DE LA VILLE

(Résultat du relevé fait le 31 décembre 1902.)

Dette consolidée d'après l'art. 343 de la Charte :	
Obligations à 7 p. c.....	\$ 617,600 00
" 6 p. c.....	65,000 00
" 5 p. c.....	1,273,426 65
" 4 p. c.....	11,936 887 00
" 3 p. c.....	7,008 000 00
	\$26,900 893 65
Dette additionnelle d'après l'art. 344 de la Charte :	
Obligations à 4 p. c.....	\$ 538,000 00
" 3½ p. c.....	222,000 00
	\$ 760,000 00
Autres engagements :	
Dette flottante.....	\$ 517,769 82
Surplus revenu de 1901 et 1902 disponible pour les crédits annuels.....	686,985 35
Crédits votés pour travaux non complétés à cette date.....	239,492 79
	\$ 1,444,247 96
Moins :	
Argent en mains et à percevoir des taxes spéciales dues par les propriétaires.....	1,393,375 73
	\$ 50,872 23
	\$ 27,711,765 88
Divers :	
Prime obtenue sur emprunt de \$238,000, balance disponible.....	2,572 00
Ecart possible dans la perception des taxes spéciales à recevoir.....	40,937 04
Total.....	\$ 27,755,274 92

### STATEMENT OF THE FINANCIAL SITUATION OF THE CITY.

(Extract from Statement made cvst December, vtjB.)

Funded debt as per art. 343 of the charter :	
Debentures at 7 p. c.....	\$ 617,600 00
" 6 p. c.....	65,000 00
" 5 p. c.....	1,273,446 65
" 4 p. c.....	11,936,867 00
" 3 p. c.....	7,008,000 00
	\$26,900,893 65
Additional debt as per art. 344 of the charter :	
Debentures at 4 p. c.....	\$ 538,000 00
" 3½ p. c.....	222,000 00
	\$ 760,000 00
Other engagements :	
Floating debt.....	\$ 517,769 82
Surplus revenue of 1901 and 1902 available for annual appropriations.....	686,985 35
Appropriations voted for works not yet completed.....	239,492 79
	\$ 1,444,247 96
Less :	
Cash on hands and amounts collectible from special assessments.....	1,393,375 73
	\$ 50,872 23
	\$ 27,711,765 88
Sundries :	
Premium realized on loan of \$238,000, balance available.....	2,572 00
Possible difference in the collection of special taxes....	40,937 04
To .....	\$ 27,755,274 92